

**PROTEZIONE e
NOBILITAZIONE**

**PROTECTION and
LAMINATION**



Laminatori per l'applicazione di film protettivi e materiali di rivestimento

La protezione del prodotto durante le varie fasi della lavorazione, stoccaggio e spedizione, è una necessità ormai irrinunciabile per le aziende che fanno della qualità il loro marchio distintivo.

Evitare di danneggiare le superfici già finite consente di ridurre drasticamente gli scarti, con grande risparmio sui costi di produzione e sulle tempistiche relative all'organizzazione del lavoro.

OMMA produce una serie completa di laminatori per l'applicazione di film protettivi e materiali di rivestimento, plastici o cartacei, su legno, laminati, metalli, vetro e superfici piane in genere, con taglio automatico o manuale.

Dal semplice applicatore manuale al più complesso sistema per l'inserimento in linee altamente automatizzate, i nostri laminatori sono configurati secondo le specifiche esigenze del cliente.

Con una larghezza standard di 1.400 mm, OMMA produce laminatori fino a 3.400 mm (dimensioni speciali sono valutate a richiesta).

Laminators to apply protective films and decorative foils

The protection of products during different working phases, stocking and delivery, is a vital necessity for companies believing in quality as their distinctive sign.

Avoid damages to surfaces that are already finished dramatically reduces wastes and also the production costs related to re-work.

OMMA produces a complete range of laminators to apply protective films and decorative foils. These products can be applied from reel to wood, laminates, metal, glass, plastics and flat surfaces in general, with automatic or manual cut.

Starting from a simple manual laminator and progressing upward to more complex machinery inserted into highly automated systems, our laminators are configured to meet the customer's specific requirements.

With a standard width of 1.400 mm, OMMA is able to produce laminators up to 3.400 mm (special dimensions are evaluated on request).



Pro-J

- È il laminatore standard della produzione OMMA, con taglio automatico fra i pannelli e grandi possibilità di configurazione: applicazione mono o bilato, taglio longitudinale del protettivo in eccedenza, magazzini rotativi per velocizzare i cambi bobina, etc.



Disponibile anche in versione con taglio manuale.

Dalla struttura base della Pro-J nascono versioni differenti, adatte ad applicazioni specifiche, come la Pro-J_TV con taglio in volata, che evita il fermo del pannello durante il taglio della foglia protettiva ed è particolarmente indicata per l'inserimento in linee automatiche.

- *This is our standard laminator for general production use, with automatic cutting between each panel. The Pro-J offers single and/or double sided application of film, longitudinal cutting and a rotating carousel for faster roll change. It is also available with manual cut. Starting with the standard Pro-J, OMMA has developed different versions suitable for specific purposes, like the Pro-J_TV with a flying cutting device that maintains constant line speed without interruption during the cut.*

Pro-J_TF

- La Pro-J_TF è dotata di un sofisticato sistema di taglio trasversale che consente l'applicazione del protettivo sul pezzo senza debordo, o all'interno del pezzo stesso (negativo). Particolarmente indicato nella protezione di spessori sottili (laminati, metalli, etc) e nei processi di verniciatura.

- *The Pro-J_TF is equipped with a sophisticated transversal cutting system that allows the application of the protective foil onto the panel exactly to the edges, or inside the transversal edges. This is especially suitable for protection of thin products (laminates, metal sheets, etc), or for use in painting processes.*



Pro-J_Multifoils



- Può montare contemporaneamente fino a 3 diverse larghezze di film da utilizzare indifferentemente, eliminando i tempi necessari alla continua sostituzione delle bobine nella produzione "just in time".
- *This model is able to have installed up to 3 protective foil widths simultaneously, avoiding loss of time to replace the reels. The Pro J_Multifoils is suitable for "just in time" production.*

Pro-J_H & Pro-J_H_TF



- La versione Pro-J_H mantiene le caratteristiche di funzionamento della Pro-J standard, ma con struttura adeguata all'applicazione su pannelli di grande dimensione e peso. È prodotta in larghezze da 2.100 a 3.400 mm.
- **Disponibile anche in versione TF (taglio senza debordo) per larghezze fino a 2.200 mm.**

- *This version maintains the same working method of the standard Pro-J, but uses a stronger structure suitable for larger/heavier panels. It is built starting from 2.100 mm up to 3.400 mm width.*
- **Available also as TF version (cut to the edges) for widths up to 2.200 mm.**



Taglio manuale

Manual cut

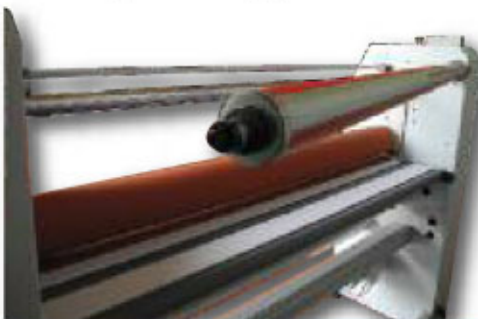
Pro-Jet

- Laminatore base di gamma, Pro-Jet garantisce sempre una perfetta applicazione sul pezzo. Dotato di una solida struttura a pavimento, è adatto a produzioni limitate, ma anche su pannelli di grossa dimensione e peso. Ha larghezza utile di 1600mm, una dotazione semplice ma completa, possibilità di applicazione contemporanea sui 2 lati e taglio manuale da parte dell'operatore.
- *Cheaper laminator of our range, Pro-jet grants always a perfect application. Equipped with a strong structure to the floor, is normally suitable for low production but also for big and heavy panels.*



It has a useful width of 1.600mm, simple but complete equipment, possibility to apply on top and bottom side at the same time and manual cut by the operator.

- Particolare del comodo albero svolgitore a sbalzo.
- *Detail of the useful overhang unwinder.*



Applicazioni speciali

Special application



- Stazione automatizzata per la protezione di laminati continui con film protettivi; prevede lo svolgimento da rotolo, la protezione ed il riavvolgimento finale, con ulteriore possibilità di taglio longitudinale o in fogli.
- *An automatic station for laminates protection with self-adhesive films; it foresees unwinding from roll, protection and recoiling of the final product, with additional possibility of longitudinal or transversal cut for sheets converting.*



- Sistema per la protezione di PVC in rotolo e successivo riavvolgimento.
- *PVC rolls protection system with final recoiling.*



- Applicazioni speciali per l'industria siderurgica nella protezione di nastri metallici.
- *Special application for the metalworking industry to protect metal belts.*



Jet Lam

- Protezione di stampe e manifesti in campo grafico, tramite laminatori con rulli freddi o riscaldati, applicazione mono o bilato su materiale in fogli o in rotolo.
- *For graphic printing and poster protection, by means of laminators with cold or heated rolls, single or double sided application on sheets or continuous materials.*

Specifici laminatori OMMA sono utilizzati anche nei processi di nobilitazione del pannello, per applicare materiali in rotolo sulle superfici preincollate (carte di nobilitazione, PVC, laminati plastici, etc).

Specific OMMA laminators are used in the processes of applying decorative rolled materials to panels coming from a gluing line (low basis weight papers and decorative foils, PVC, plastic laminates, etc).

Nobilitazione del pannello

Panel covering process

Il modello TR-3 è espressamente studiato allo scopo e per il lavoro gravoso in linee produttive altamente automatizzate e utilizza un sistema di taglio in volata, che evita l'arresto del pannello durante il processo.

Our TR-3 model is mainly designed for this purpose and for heavy duty work on automatic production lines; it uses a "fly-cut" system, that avoids stopping the panel during production.



- In alternativa, a seconda del processo produttivo e per l'applicazione di materiali di maggior spessore, OMMA prevede una completa integrazione sul modello XPR, con svolgitore superiore e/o inferiore e sistema di taglio automatico.
- As alternative, depending of the production process and for application of thicker material, OMMA foresees a complete integration on the model XPR, with top and/or bottom unwinders and automatic cutting system.



Via dell'Artigianato 13/11
I-20051 Limbiate (MI) - ITALY
tel. (+39) 02 9964634 - fax (+39) 02 9962821
www.omma.com mail@omma.com